

# Informações importantes sobre tarifas— Investindo em segurança, confiabilidade e preços acessíveis

Em 16 de janeiro de 2026, a National Grid apresentou uma proposta ao Departamento de serviços públicos (DPU) para atualização das tarifas de distribuição de gás. A proposta prevê um aumento líquido de cerca de US\$ 144 milhões, ou 12%, na receita anual de distribuição, com vigência a partir de 1º de dezembro de 2026. Esse aumento permitirá investimentos essenciais no sistema de distribuição de gás e reflete os custos atuais para garantir um serviço seguro, confiável e com preços acessíveis para todos os clientes.

Se o DPU aprovar a proposta, clientes residenciais que usam gás para aquecimento terão um aumento médio de US\$ 24 por mês na conta de inverno (8,4%). Já os clientes residenciais que não usam gás para aquecimento terão um aumento médio de US\$ 5 por mês na conta de inverno (9,3%). O DPU analisará o pedido, ouvirá o público e decidirá até 30 de novembro de 2026. As novas tarifas começariam a valer em 1º de janeiro de 2027.

Para mais informações, incluindo datas e locais de audiências públicas, acesse nosso site em [www.ngrid.com](http://www.ngrid.com) ou ligue para nós no telefone **1-800-322-3223**, ou ainda, acesse a página do DPU para este registro em <https://mass.gov/info-details/national-grid-2026-gas-base-distribution-rate-case/>

Para enviar comentários por escrito ao DPU, use o endereço abaixo: **D.P.U. 26-50, c/o Peter Ray, Secretary, Department of Public Utilities, One South Station, 3rd floor, Boston, MA 02110** e para [DPU2650.GridRateCase@mass.gov](mailto:DPU2650.GridRateCase@mass.gov)



Escaneie o código QR para ver este aviso nos seguintes idiomas:  
Espanhol, mandarim, khmer, português e russo

**Sabemos que os custos de energia podem ser um desafio, e estamos aqui para ajudar. Se você está preocupado sobre pagar sua conta da National Grid, há opções de ajuda disponíveis.**

**Acordos de pagamento:** Divida saldos em atraso em parcelas mensais acessíveis.

**Plano de orçamento:** Pague o mesmo valor todos os meses do ano e tenha custos de energia mais previsíveis.

**Tarifas com desconto:** Clientes que atendem aos critérios de renda podem se qualificar para um desconto na conta de gás.

**Defesa do consumidor:** Nossa equipe está disponível para ajudar você a encontrar a melhor opção para a sua situação.

**Este é um aviso importante. Providenciar a tradução.**

Este é um aviso importante. Quiera manda-lo traduzir.

Este es un aviso importante. Sírvase mandarlo traducir.

Avis important. Veuillez traduire immédiatement.

Questa è un'informazione importante, si prega di tradurla.

Это очень важное сообщение.

Пожалуйста, попросите чтобы вам его перевели.

Đây là một thông báo quan trọng. Xin hãy dịch thông báo này.

這是一個重要的通知。請翻譯一下。

هتتمجرت نجرت مهم راطخا اذه

এটি একটি গুরুত্বপূর্ণ বিজ্ঞপ্তি। অনুগ্রহ করে এটি অনুবাদ করে নিন।

Sa a se yon avi enpòtan. Tanpri, fè li tradwi.

טעגערעבייא עטיב. געזאגט עקייטיוו א זאך